VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NÉPTANÁCS LAPJA

XXV. évfolyam, 7726. szám | Szerda, 1970. január 21. | 4 oldal, 30 bani

Nicolae Ceaușescu elvtárs látogatása Oltenița városban

Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, az Államtanács elnöke kedden Ilie Verdeț elvtárssal, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagjával, a Minisztertanács első alelnökével, Dumitru Popescu elvtárssal, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagjával, a KB titkárával, Mihai Marinescu elvtárssal, az RKP KB tagjával, a Minisztertanács alelnökével és Gheorghe Necula elvtárssal, az RKP KB tagjával, az RKP Ilfov megyei bizottságának első titkárával együtt munkalátogatást tett Oltenița városában és kikötőjében. Oltenița város lakossága, a felkeresett vállalatok munkásai, mérnökei és technikusai melegen fogadták Nicolae Ceaușescu elvtársat és a többi vendéget, kifejezve azt az elhatározásukat, hogy a haza összes lakosaival együtt minden erőt latba vetnek a X. pártkongresszuson kijelölt nagyszerü feladatok megvalósitásáért. Az RKP KB 1969 decemberi plénumát jellemző magas foku igényességtől áthatott oltenițai dolgozók ismertették eredményeiket és az ötéves terv utolsó évére kitüzött terveiket; utaltak azokra a perspektivákra, amelyeket a jövő ötéves terv tár fel Oltenița város számára, tájékoztatták a vendégeket azokról az előkészületekről, amelyeknek célja biztositani a X. pártkongresszus határozatainak megvalósitásához szükséges feltételeket.

A párt főtitkárának és a többi párt- és államvezetőnek a látogatása meghatóan kifejezte a dolgozók ragaszkodását a párthoz, a párt marxi-lenini politikájához, amelynek célja a román nép anyagi és szellemi jólétének növelése, a dolgozók ragaszkodását népünk szeretett vezetőjéhez, Nicolae Ceaușescu elvtárshoz.

Oltenița, a rohamosan fejlődő város, amely bekapcsolódott az iparositás és az urbanizálás ütemébe, már bejáratánál bemutatta névjegyét. A város északi kapujánál huzódik a jelenlegi ötéves terv fontos objektuma, a mürost- és pamutfonoda, amely az ország legnagyobb és Európa egyik legnagyobb fonodája, Délen, a Duna partján pedig a hajógyár, amely az utóbbi években sokat fejlődött. E két nagy vállalat között elterülő festői helység az iparositás utjan halad.

A város bejáratánál, a fonoda előtt Nicolae Ceaușescu elvtársat, a többi párt- és államvezetőt nagyszámu oltenițai dolgozó, textilmunkások és épitők fogadják. Nicolae Iosin, az RKP Oltenița városi bizottságának első titkára, a város polgármestere az oltenițai lakosok nevében üdvözli a párt főtitkárát. Steliana Costache fiatal munkásnő virágcsokrot nyujt át Ceaușescu elvtársnak és kifejezésre juttatja a vállalat egész munkaközösségének azt az elhatározását, hogy teljesiti és tulteljesiti azokat a feladatokat, amelyeket a párt a korszerü oltenițai vállalat dolgozóira bizott.

Ion Crăciun elvtárs könnyüipari miniszter kérésére a párt- és államvezetők megtekintik a fonodát.

A fésüspamut-reszlegen, amely az első üzembe helyezett részleg, egy makett előtt a vendéglátók bemutatják a párt főtitkárának az iparvállalat összképét; a fonoda, amikor teljes kapacitással fog dolgozni, 7400 tonna pamut- és müfonalat gyárt majd.

1967 juliusában, Ceaușescu elvtárs korábbi oltenițai látogatásakor, az épitési munka alighogy megkezdődött. Ma, mindössze két és fél év multán, az akkori tervek valóra váltak. Az idén, mégpedig az első félévben, a teron-pamutfonodát, a cellulozrost-fonodát, valamint a nagy kapacitásu gépi kikészitő részleget is üzembe helyezik.

A párt főtitkára elismerően nyilatkozott a tervezők javasolta konstrukciós megoldásokról, amelyek az eredeti terv felülvizsgálása nyomán 510 millió lejről 435 millió lejre csökkentették a beruházások volumenét.

Maria Flucsă mérnök, a bukaresti 2. számu pamutkombinát vezérigazgatója és Constantin Pandele mérnök, a vállalat igazgatója tájékoztatja a vendégeket, hogy a fonoda berendezésének 80 százaléka román gyártmányu, s a gépek teljesitménye megfelel a világtechnika mai szinvonalának. A fonoda az idén 6200 tonna fonalat termel, s 1971-ben eléri a tervezett paramétereket. Hazánkban első izben készül majd itt extrafinom fonal, amely igen nagy keresletnek örvend a fogyasztási cikkek iparában.

A vendégek megtekintik a tervezett évi 3600 tonna kapacitással üzembe helyezett fésüspamut-részleget. A megszakitás nélküli technológiai folyamatnak megfelelően elhelyezett gépek, amelyek a kolozsvári Unirea üzem és más hazai könnyüipari gépgyárak védjegyét viselik, kitünnek nagyszerü teljesitményükkel, mennyiségi és minőségi szempontból egyaránt.

A teljesen automatizált technológiai vonalak között elhaladva, a párt főtitkára érdeklődik a termékek minősége, a munkakörülmények iránt, valamint a legnagyobb részt oltenițai és a környéki községekbeli lakosokból álló dolgozók szakképzettségi foka iránt.

Ezután megtekintik a vállalat egy másik alaprészlegét, a terongyapotfonodát, amely nemrég kezdte meg az üzempróbát. A vendégeket tájékoztatják, hogy a szerelők és a textilmunkások egyesitik erőfeszitéseiket, hogy az egész évi tervfeladatok maradéktalan teljesitése érdekében rövidesen üzembe helyezzék ezt a részleget is, behozva az egyes felszerelések késedelmes szállitásából származó lemaradást.

Nicolae Ceaușescu elvtársat valamennyi felkeresett üzemrészlegen meleg szeretettel üdvözli könnyüiparunk e modern egységének fiatal munkaközössége. Bucsuzáskor a jelenlévők éljenzése közben a párt főtitkára egyre nagyobb sikereket kiván a munkaközösségnek feladatai teljesitéséhez.

A párt- és államvezetők innen a város másik nagy ipari egységébe, a hajógyárba látogatnak. A munkásközponttá előlépett régi Duna menti város lakói mindenütt lelkesedéssel üdvözlik az utcákon végighaladó Nicolae Ceaușescu elvtársat és a többi vendéget. A sokaság lelkesen élteti a Román Kommunista Pártot és főtitkárát. Ebben is megnyilvánul a hatalmas ragaszkodás, amely a pártot övezi szocializmust épitő politikájáért, a közös akarat: meghatványozott e-

(Folytatása a III. oldalon)

Emeljünk gátat a nyers- és segédanyagok pazarlásának útjába!

Gazdasági figyelő

A gazdasági feladatok és a termelés ütemének fokozatos növekedése minden tevékenységi területen az anyagi javak, az akkumuláció és a rentabilitás gyarapitását célozzák. Ez feltétlenül megköveteli a természeti erőforrások és nyersanyagok beszerzésével járó költségek csökkentését minden vállalatban. Szólnunk kell erről, hiszen megyénk iparában az utóbbi évek folyamán e téren nem állt be a szükséges csökkenés. Nálunk a termelési költségek mintegy 68 százalékát még mindig a nyersanyagok és félkészáruk értéke teszi ki. Ez befolyásolja több esetben is a termelőfolyamat gazdasági hatékonyságát mind a bel-, mind a külföldi piaccal kapcsolatban.

A Román Kommunista Párt 1969 decemberében megtartott plenáris ülésén Nicolae Ceaușescu elvtárs e kérdéssel kapcsolatban különösképpen hangsulyozta: **„Az 1970-es terv egyik fő jellegzetessége, hogy különleges hangsulyt helyezzünk az egész gazdasági tevékenység hatékonyságának növelésére, arra összpontositva a minisztériumok, a fővállalatok és a vállalatok erőfeszitéseit, hogy minél ésszerübben, maximális hozammal használják ki a termelőkapacitásokat, csökkentsék a nyersanyag és a fütőanyag fogyasztását, fokozottabb ütemben növeljék a munkatermelékenységet és csökkentsék a termelési költségeket".**

Az utóbbi években nemzetgazdaságunkban végbement pozitiv változások, valamint a gazdasági hatékonyság növeléséért foganatositott intézkedések nyomán az előirányzat szerint a nemzeti jövedelem fokozottabban kell növekedjék, mint a társadalmi termék. Mig a társadalmi termék 1969-hez képest 10.3 százalékkal növekszik, a nemzeti jövedelem tervezett gyarapodása eléri a 12 százalékot. Megyénk iparában az ezirányu feladatokat már az elmult esztendő vége felé ismertettük. Meghatároztuk azokat a fontos utvonalakat is, melyeken haladva kiküszöbölhetjük a magas fajlagos anyagfogyasztás által regisztrált veszteségeket. A fémmegmunkáló szektor csupán két nagy vállalatában, mint közismert 175 000 tonna fém feldolgozására kerül sor. Ennyit igényel a vagon- és a szerszámgépgyártás 1970-ben. Ha összehasonlitjuk a felhasználandó fémmennyiséget az ebből nyert jövedelemmel, akkor azt láthatjuk, hogy 1 millió lej értékü össztermelés előállitásához 60.3 tonna fémet használunk fel. Jóval az országos átlag felett áll ez, hiszen összipari szinten 1 millió lej értékü termelés előállitásához mindössze 51,8 tonna fém szükséges.

Különös hangsulyt kell helyezni a fémfogyasztás csökkentésére az aradi Szerszámgépgyárban, ahol 1965 és 1969 között a fajlagos fémfogyasztás 31,4 tonnáról 41 tonnára növekedett. Sajnos, más fémfeldolgozó vállalatokban is ezt kell tapasztaljuk. Az emlitett üzemekben és gyárakban feltétlenül felül kell vizsgálni az anyagfogyasztási normákat. De nem szabad megfeledkezni egy másik negativ jelenségről sem, a technológiai veszteségekről. A legtöbb vállalatban e kategóriába sorolják a selejtet is.

A selejt örökös élősködése nagy vállalatainkban egészen téves módon még mindig objektiv jelenségként szerepel. Holott, mint köztudomásu, hibás technológiai előirások, a dolgozók figyelmetlensége, a rossz nyersanyag vagy éppen az elégtelen müszaki assziszténciának köszönhető. Mindezeket pedig ésszerü szervezéssel, szigoru ellenőrzéssel és szakmai hozzáértéssel elkerülhetjük. Elkerülhették volna a vagongyáriak is, ahol az elmult évben 267, a Szerszámgépgyárban pedig 368 tonna volt a selejt. Ha a korábbi esztendőkhöz viszonyitjuk ezt a negativ eredményt, láthatjuk, hogy ez sem csökken, hanem inkább növekszik. Az emlitett, tönkretett és elpazarolt nyersanyagokból 60 platforma tipusu tehervagont, vagy 225 darab SN 400-as esztergapadot gyárthattak volna. Ezzel szemben a termelési költségeket még 6 millió lejjel tetézték.

Mint már szóvá tettük, köztudomásu, hogy a termelés élősdije, a selejt nagyon jó talajra talált ott, ahol a müszaki assziszténcia és a dolgozók továbbképzése sok kivánni valót hagy maga után. Ezt tetézi még az engedékenység és az elnézések sorozata. Hogy mennyire igy van ez, bizonyitja az is: 1969-ben a sok millió veszteséget mindössze csak 55 000 lej arányában fedezték a hibákat elkövetők. Pedig az elvesztett és tönkretett fémmennyiség árából nem kevesebb, mint 180 lakosztályt épithettünk volna.

A vállalatok, ipari központok és kombinátok vezetőségeire, valamint pártszervezeteire hárul az a feladat, hogy ez évben ugy irányitsák és ellenőrizzék a termelőmunkát, hogy az ne szenvedjen kárt a technológiai veszteségek, a selejt, a megmunkálási ráhagyások indokolatlanul nagyarányu jelentkezése miatt. Ezt különben pártunk Irányelvei is feladatul tüzték ki.

TODUȚA GHEORGHE,
a megyei pártbizottság gazdasági bizottságának tagja

Beszélgetés a becsületbeli tartozásokról...

— A város és a megye lakói nem szeretnek adósok maradni. Adóbevételi tervünket évek óta pontosan teljesitjük — mondja Hanțu Cornel, a megyei Pénzügyigazgatóság igazgatója, akitől az 1969-es év költségvetésének végrehajtásáról érdeklődtünk. — Az elmult esztendőben a lakosság 99,84 százaléka fizette ki adóját, elenyészően kicsi azoknak a száma, akik adóssággal kezdik az uj évet.

— Az elmult napokban lapunk leközölte az 1970-re esedékes adók és egyéb illetékek fizetési határidejét.

— A hirdetés nem maradt eredmény nélkül — szakit félbe az igazgató —, többszáz állampolgár fizette ki már most egész évi tartozását.

— Ha jól tudjuk, aki már most fizet, jelentős kedvezményben részesül.

— Ugy van. Tavaly több, mint 4000 állampolgár részesült ilyen cimen 7 százalékos adókedvezményben. Az 1970-es esztendőre fizetendő adót természetesen nem kötelező előre kielégiteni, a már közzétett fizetési határidők lehetőséget nyujtanak a fokozatos fizetés-

Mai interjúnk

re, meghatározásuknál figyelembe vettük az adóköteles jövedelmek realizálásának ütemét is.

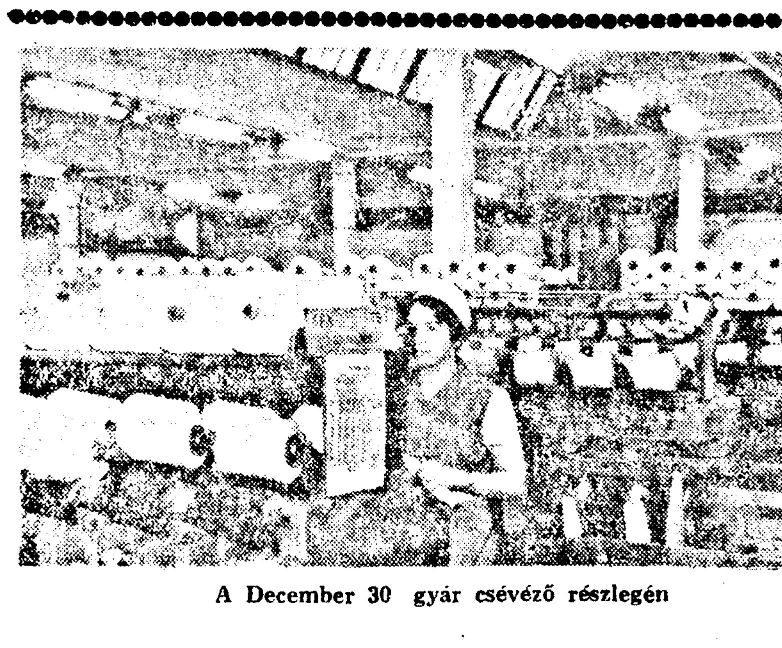
— Az adóköteles jövedelmek közé tartozik a lakbérekből származó jövedelem is?

— Természetesen. De ezen kivül megemlithetjük a meditációs órákból, személyszállitásból, személygépkocsi-eladásból származó, nem állandó jellegü jövedelmeket is. Szükségesnek tartom megjegyezni, hogy a jövedelmek bejelentése állampolgári kötelesség. A pénzügyi felelősök ellenőrzik az adóbevallások őszinteségét és az adóeltitkolás vagy éppen az adócsalás nem maradhat felfedezetlenül, a következményei pedig igen sulyosak, adott esetben büntető eljárást vonnak maguk után.

— Ezek szerint mindenképp helyesebb és ajánlatosabb előre fizetni, mint eltagadni a meglévő jövedelmet.

— Igy van. A megye állampolgárai azonban tisztában vannak kötelezettségeikkel. És őszintén szólva, mi is jobban szeretjük kiszámolni a hét százalékos kedvezményt, mint büntetéseket megállapitani és eljárást inditani a rosszhiszemü polgárok ellen. Nagy örömünkre szolgál, hogy az utóbbira egyre ritkábban kerül sor... hiszen mondtam már; a megye lakosságának 99,84 százaléka becsülettel eleget tesz állampolgári kötelezettségeinek.

— kgy —



A December 30 gyár csévéző részlegén

AZ ÉPÜLŐ MAROS-HID

(KELEN FERENC felvétele)

KÜLFÖLDI ESEMÉNYEK

Birói eljárás több volt SS-tiszt ellen

Hétfőn az egyik müncheni törvényszéken birói eljárás indult meg több volt SS-tiszt ellen. Paul Zapp fővádlott a vád szerint 15 880 zsidó meggyilkolásáért felelős. A vádirat rámutat, hogy 1941-ben Zapp saját kezdeményezéséből vezette és részt vett a foglyok kivégzésében. Leo Karl Eugen von der Recket azzal vádolják, hogy 5000 személy meggyilkolásában vett részt. További két vádlottat más tömeggyilkosságokért vonnak felelősségre.

A BRAZILIAI MONLEVADE KÖZELÉBEN összeütközött egy teljes sebességgel haladó autóbusz és egy tehergépkocsi. Az autóbusz belezuhant az ut melletti folyóba. A sulyos baleset következtében 31 személy meghalt, 15 megsebesült.

Felavatták India első atomerőművét

Indira Gandhi, India miniszterelnöke hétfőn a Bombaytól 109 kilométerre északra fekvő Tarapurban felavatta az első indiai atomerőművet. Az erőmü 400 000 kilowattóra villamosáramot fog szolgáltatni.

Hírek

Megemlékezés a Fejedelemségek Egyesüléséről

A héten Arad municipiumban több rendezvényen emlékeznek meg e nagyjelentőségü történelmi eseményről. A KISZ megyei bizottsága csütörtökön, január 22-én a Vagongyár klubhelyiségében tart müsoros előadást, majd január 23-án a Barátság Házában szimpozionra kerül sor.

A megyéből jelentik

Noha a naptár januárt ir és lábunk alatt csikorog a hó, Borossebesen már a tavaszra gondolnak. Jelentős beruházással elkészült az a berendezés, amely megoldja a város parkjainak öntözését. Az 1 kilométer hosszuságu vezeték egy közeli forrás vizét juttatja el a város parkjaiba.

Vendégszereplések

Hetfőn, január 26-án 16 és 20 órakor a Temesvári Állami Opera együttese Johann Strauss Denevér cimü nagyoperettjét mutatja be az aradi szinházban.

Ugyanaz nap 16.30 és 19.30 órai kezdettel a Kulturpalotában az Optimiștii esztrádegyüttes mutatkozik be kétfelvonásos szatirikus, humoros müsorával.

Jólsikerült rendezvény

szinhelye volt hétfőn délelőtt a 11-es számu általános iskola. Az iskola pionirszervezetének meghivására a kis pirosnyakkendősöket meglátogatta Mercea Andrei sportmester, az UTA egykori kiválósága, többszörös válogatott labdarugó, aki pályfutásáról, a sportember életmódjáról beszélt a gyerekeknek.

Gépesitők olimpiásza

A megye Mezőgazdasági Gépesitő Vállalatainak részlegein megkezdődött az ifju gepesitők olimpiászának első szakasza. A legjobbak részt vesznek a vállalati szinten megrendezendő vetelkedőn, majd az első helyezettek az olimpiász megyei szakaszán.

Reflektorfényben:

A VADÁSZI ISKOLA

Vadászon az uj általános iskolában 1968 szeptember 15-én tartották meg az első leckét. Nyolc osztályterem, laboratórium, pionir- és tanári szoba, igazgatói iroda, könyvtár, módszertani kabinet, két kisebb helyisége a szemléltető eszközöknek bőségesen elegendő „anyagi bázis" ahhoz, hogy 141 tanuló és 11 nevelő a korszerü oktató-nevelő munka feltételeinek megfelelően tanulhasson-tanithasson.

Az 1969—70-es tanév kezdetétől egy fiatal román szakos tanárnőt, a Nagybányai Tanárképző Főiskola 1965-ben végzett növendékét, Chiş Rodicat bizták meg az igazgatói teendők elvégzésével. Bár csökkentették a takaritó személyzet számát eggyel, s a Micske községi néptanács a megmaradtakat ésszerütlenül osztotta be a „szektorokba", az uj iskolaépület tiszta és gondozott. Ugyancsak a néptanácstól függ az is, hogy az iskola „mellékgazdaságának", a gyümölcsöskertnek jövedelméből vásárolhatnak-e függönyöket a csupasz ablakokra. S talán apró részletkérdésnek tünik, s helyileg megoldható, de itt is szóvá tesszük, hogy négy fiatal pedagógus lakáskérdését igen gyorsan és kevés befektetéssel meg lehet oldani a régi iskolaépületek üresen vesztegló szobáiban. (Erre különben a micskei néptanács elnökétől, személyesen Incicaş Teodor elvtárstól igéretet is kaptunk).

S most, hogy az egyeseket érintő kérdéseket felvetettük, kanyarodjunk vissza az iskola általános érdekü problémáira, azokra, amelyek ennek a 141 gyereknek szellemi és gyakorlati tudását egyenesen befolyásolják. Chiş Rodicaval a korszerü oktató-nevelő tevékenység, a képzés tartalmi, minőségi feltételeiről hosszasan elbeszélgettünk. A Vadászi Általános Iskola gyakorlatában jelen van a hagyományos eljárásokkal és szemléltetéssel párhuzamosan az audió-vizuális módszerek és eszközök alkalmazása. Francia órán például minden leckét lemezjátszón mutatnak be, hogy a tanulók elsajátitsák a helyes kiejtést, a szófüzés és mondatszerkesztés szabályait. A Diaszkop és ujabban a Diascol készülék jó szolgálatot tesz a tananyag vetitéses szemléltetéséhez, könnyebb megértéséhez. A teljes képhez azonban az is hozzátartozik, hogy az iskola nevelői a volt igazgatónőtől, Bogoroditâ Ravecatól a mai napig sem vették át a fizika-kémia laboratórium leltárát, s igy a tanév kezdete óta egyetlen órát sem tartottak még ebben a teremben. A laboratóriumban rendetlenség, hideg volt, az a megborzongató kietlen sivárság, amely kiáltóan figyelmeztet, hogy a tanulók fizetnek rá a lelkiismeretlen és bürokratikus „átadom, nem adom át a leltárt" huzavonára.

A szemléltető eszközök teljes kihasználása, a beiskolázási terv teljesitése a jelen és a jövő követelménye a Vadászi Általános Iskolában. Az uj iskolaépület kiváló munkafeltételei köteleznek. A hivatását szerető, a falu társadalmi-kulturális felemelkedéséért küzdő fiatal nevelőkből álló kollektiva nem bujhat ki a felelősség alól.

(m. i)

A Desseanu utca 2. szám alatti ház, amelyben Pascaly lakott aradi tartózkodása idején és ahol Mihai Eminescu Iosif Vulcannal találkozott.

A hónap végén külföldi turnéra indul a scorniceşti-i (Olt megye) müvelődési otthon együttese, a Căluşul. A mükedvelők előbb Ausztriába látogatnak el, Salzburgban adnak izelitőt az eredeti, virtuóz román népmüvészetből, a szinpompás hazai nemzeti viseletből.

A román együttes ezután a hollandiai Goest keresi fel, hogy a helybeli Kasporgo folklóregyüttes 20. évfordulója alkalmából részt vegyen a jubileumi ünnepségen. A Căluşul néhány más hollandiai városban és Belgiumban is fellép.

Társadalmi-apróhirdetés

Mostanában, amióta a lapok megindították apróhirdetés-rovatukat, nem egy furcsa, személyes hirt olvashat az ember. A napokban egyik napilapunk arról értesitette a jóhiszemü olvasót, hogy valaki, ird és mondd, ügyes lányt keres két személy részére. Nem derül ki az apróhirdetésből, hogy az emlitett két személy ebédre vagy vacsorára kivánja elfogyasztani az ügyes lányt, de annyit megértettünk, hogy a hirdetésfeladó nem ismeri anyanyelvét, s ezért a pongyola fogalmazás. Ám igy is meg kell vallanunk, az apróhirdetések a legolvasottabb rovatok egyikévé váltak. Persze nem minden szoritható be ebbe a rovatba, bár most, ezt szeretnénk megpróbálni. Értesültünk például a milicián annak a nyomozásnak az eredményéről, melyet egyik üzemünkben folytattak. Egy volt munkás (volt, mert felbontották munkaszerződését), meghamisitotta üzemi igazolványát, hónapokon keresztül bejárt a gyárba és ... lopott. Nap mint nap, szisztematikusan. Nehéz elhinni, hogy volt munkatársai nem látták volna. Hogy miért nem szóltak, miért nem figyelmeztették a vezetőséget? Lám, az illető munkaközösség feladhatna egy apróhirdetést: „Elveszett felelősségtudat kerestetik. Szives megtalálója ... stb., stb." A példákat tovább sorolhatnók. Egy másik munkaközösségben, egy részlegen, sok mindennel foglalkozott néhány ember, csak éppen a munkájukkal keveset. Amikor arra került sor, hogy legalább erkölcsi felelősségrevonásban részesüljenek, a munkaközösség tagjai, a kollegák hallgattak. Nem akartak rosszat kollegájuknak. Kellemetlen volt. Valamiféle társadalmi-apróhirdetésre itt is szükség lett volna. „Elveszett a becsületes kiállás". Ugyanigy, ugyanilyen társadalmi-apróhirdetést kellene feltennie egyik iskolánknak, hogy keressen magának egy olyan francia tanárt, aki franciául is tud, egyik községi néptanácsunknak, hogy egy olyan orvost találjon, aki hajlandó kiköltözni a községbe, egyik-másik vendéglőnek, mert ugyebár, olyan pincér is kerestetik, aki ért a szakmájához.

Tul messzire mentünk volna abszurd ötletünkkel? Lehet. Mindez más uton is megoldható.

(kilin)

Nyitott .... szemmel

Legyen világosság!

A Vidra utca lakosainak panaszát Király István olvasónk tolmácsolta. December óta kérik — ezideig mindhiába — az Áramszolgáltatási Vállalat illetékes osztályát: pótolják a kiégett villanykörtéket. Jogos kérésükre ezuton is felhivjuk az illetékesek figyelmét, s reméljük hamarosan fény derül, pontosabban világosság a Vidra utca sötétségbe boruló házaira.

■ Mintegy 4 évvel ezelőtt kezdték meg a viz bevezetését az aradi Clujului utcában, s el is jutottak a munkálatokkal a Murgu utcáig. A Clujului utca további szakaszának lakói azonban mindmáig csak a reménnyel maradtak, hogy talán majd egyszer ők is sorra kerülnek. Lapunk egyes olvasói szerint a lakosság önkéntesen vállalná, hogy részt vegyen a szükséges munkáknak azokon a területein, amelyek nem igényelnek szaktudást. Érdeklődéssel várjuk a kérésre és az ajánlatra vonatkozóan az Arad municipiumi néptanács községgazdálkodási osztályának válaszát.

■ **Roşca Ştefan vingai lakos az orczifalvi mezőgazdasági gépesitő vállalat traktoristája fekete fuvarral szeretett volna többletjövedelemhez jutni. A vállalat jármüvén több izben ballasztot szállitott magánszemélyeknek. Roşcat biróság elé állitották.**

■ Jogositvány nélkül vezette az 1—AR—2523 rendszámu Skoda személygépkocsiját Criza Andrei pécskai lakos. Az ügyeletes milicistának feltünt a bizonytalanul közlekedő jármü, leállitotta és vezetőjét leigazolta. Criza örülhet, hogy meguszta ezer lej pénzbüntetéssel. Rosszabbul is végződhetett volna.

■ **Az ember nem is képzeli el, hogy mit tesz az alkohol és mire képes a szeszes italokat kedvelő ember. Brînduşe Florea az épitkezési szolgáltatásokat végző vállalat 8-as számu kisjenői épitőtelepén dolgozott mint kőmüves. Brînduşe minden pénzét a kocsmában költötte el. Sőt, mi több, 100 lejért eladta a vállalat egyik targoncáját. A pénzt elitta. Utja a kocsmából egyenesen a biróságra vezetett. Nyolc havi börtönbüntetésre itélték.**

■ Szentesi János, büntetett előéletü aradi lakos az ujaradi állomáson a vagonok kirakásánál dolgozott. Egy adott pillanatban 7 kilogramm citromot rejtett el aktatáskájába és a zsebeibe. Persze hogy rajtacsipték. Igy került Szentesi ujra a biróságra.

Ahol az orvosok tanulnak

A Vasile Alecsandri utca 3. számu házában található az orvosok szakkönyvtára. Ez a kevésbé ismert téka az orvostudományokkal foglalkozók kedvenc találkozási helye.

A lakóház lépcsőházában keresem azt a táblát, melyen fel kellene tüntetni az intézmény nevét és hollétének pontos helyét. Ilyen nincs. De a szokásos lakók nevével ellátott — apró kicsi négyszögekkel telerajzolt táblázaton — a 4-es lakosztályt ábrázoló négyszögbe egy vonalat huztak. Bizonyára itt van az Orvostudományi Társaság aradi fiókja és a dokumentációs könyvtár. Amikor beléptem a könyvállványokkal zsufolt terembe, egy vészcsengőhöz hasonló valami önmüködően bugni kezdett. Ősz haju ember jelent meg egy másik irodahelyiség ajtajában és idejövetelem céljáról érdeklődött.

— ...

— Igen? Foglaljon helyet — kinált székkel.

A Hipokratesz és Eszkulápusz tanait tartalmazó könyvespolcok között folytattuk beszélgetésünket Lucian Emandi tanárral, az orvostudományi könyvtár vezetésével megbizott könyvtárossal.

— A 8368 kötet és folyóirat képezi a dokumentációs könyvtár anyagát. Csupán az elmult évben több, mint 318 kötetet vásároltunk. Évente 25 000 lej áll rendelkezésünkre. Nem is tudjuk ezt az összeget elkölteni. Szakfolyóiratok is bőségesen találhatók a könyvtárban. Az 59 szaklapból, amely a dokumentációs könyvtárban megtalálható: 20 belföldi, 7 szovjet, 12 magyar és 20 német orvosi közlöny.

— Önöknél természetesen nem lényeges szempont az olvasók száma. Itt többnyire kutatómunka folyik, s ehhez bizonyos foku adottságok szükségesek. Mint érdekességet emlitse kérem meg a megyénkben dolgozó orvosi szakkáderek számát és azt a tényt, hogy hányan látogatják a könyvtárat?

— Tudomásom szerint megyénkben 480 orvos van. Ebből 250-nél többen Arad municipium területén. Ami az olvasók számát illeti, az 1969-es kimutatásokat figyelembe véve 215 rendszeres olvasója van könyvtárunknak.

— Hány fiatal orvos látogatja a dokumentációs könyvtárat?

— A 215 olvasó 85 százaléka középkoru vagy inkább az idősebb orvosok számát tükrözi.

— Az Orvostudományi Társaság aradi fiókjának kimutatásai hiven tükrözik a könyvtári kutatómunkát.

— Milyen országos, illetve nemzetközi értekezleten vettek részt az aradi orvosok, kik azok, akik az itt végzett dokumentációs munka nyomán különleges eredményeket értek el?

— Nevüket nehéz lenne felsorolni és nem is tudnék pontos kimutatást összeállitani. Néhány nevet azonban felsorolhatok: Romulus Ilea doktor — bőrgyógyász — tizéves kutatómunkája eredménnyel járt. Uj bőrbetegség kórokozóját fedezte fel, és tapasztalatait az országos tanácskozáson közölte kollegáival. Érdekes beszámolókkal vettek részt az országos gyermekgyógyászati értekezleten Ivan Safta és Ioan De Gaspero orvosok. A neveket sorolhatnám tovább, fontosabbnak tartom talán azt a tényt, hogy az aradi fiók munkatársai 25 különböző témáju cikket küldtek el az ország különböző részeiben megjelenő szaklapokhoz.

Az olvasóterem inkább társalgóhoz vagy nappali szobához hasonlit. Berendezése egy kerekasztal, négy fotel. Semmiképpen sem a dokumentációs könyvtár olvasóterme.

A kötetek megőrzése és elraktározása is kérdéses. Problématikus ugyancsak a könyvtárban megszervezett tervszerü tudományos munka. A helyiséget, az elraktározás módját, de magát a kutatás módszereit is korszerüsiteni kell ahhoz, hogy megyénk egészségügye az ország és a nagyvilág szintjén teljesithesse nemes hivatását: az ember gyógyitását.

SZEKERES GÁBOR

Németh László: Villámfénynél

Németh László Villámfénynél cimü négyfelvonásos szinmüvét mutatja be pénteken, január 23-án, este fél 8-kor a Temesvári Állami Magyar Szinház együttese városunkban. A jelenkori magyar irodalom nagy realista irójának darabját Cseresnyés Gyula rendezte, jelmezeit és diszleteit Winterfeld Sándor tervezte. A szinmü szerepeit Fábián Ferenc, Bányai Irén, Mester András, Ferenczy Annamária, Kiss Ildikó, Makra Lajos és Sárossy Éva alakitják.

Tájékoztató

Filmek

MUREŞUL: Szótlan barátok (10, 14, 16, 18, 20).
STUDIO: Babák völgye (10, 12, 15, 17.30, 20).
IFJUSÁGI: A háboru, az háboru (11, 16, 18, 20).
VICTORIA: Majmok bolygója (11). Egri csillagok (14, 17, 20).
PROGRESUL (Ujarad): Korán reggel (17, 19).
SOLIDARITATEA (Gáj): Édentől keletre (17, 19).
MIKELAKA: Ütközet Sanghajért (19).
CFR (Grădişte): Don Gabriel (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA:
LIPPA, MUREŞUL: Élni az életért.
LIPPA, DOINA: A fekete herceg.
BOROSJENŐ: Idegen a házban.
KISJENŐ: A kilencedik név.
BOROSSEBES: Angelika és a szultán.
PANKOTA: Golyó a tábornoknak.
KÜRTÖS: A tigris.
NAGYLAK: Gyengédség.
SZENTANNA: Boldog Sándor.
VILÁGOS: Az ember kora.
VINGA: Téli reggel.
KÖRÖSBÖKÉNY: A rosszindulatu kamasz.
PÉCSKA: Idegen a házban.

Rádió

Szerda, január 21.

BUKAREST I.

5.05-től 9.30-ig Reggeli szórakoztató müsor. — 9.30 Uj könyvek. — 10.30 Tudományos adás iskolásoknak. — 11.20 Operaáriák. — 11.45 Orvosi tanácsadó. — 12.00 Slágerek. — 13.45 Emil Gavriş énekel. — 15.00 Iskolarádió. — 16.30 Jogi tanácsadó. — 18.03 Tudomány, technika, fantázia. — 19.30 Zenekedvelőknek. — 20.20 Arghezi-versek. — 21.20 A Sincron együttes játszik. — 21.35 France Gall énekel. — 22.30 Magnósok, figyelem! — 0.03-tól 5.00-ig Éjszakai esztrád-müsor.

BUKAREST II.

6.00 Reggeli zene. — 8.10 Pioniradás. — 9.45 Operamatiné. — 12.15 Déli hangverseny. — 13.30 Vidám hullám. — 15.00 Hires előadóművészek arcképcsarnoka. — 16.55 Orvosi tanácsadó. — 17.35 Könyvekről. — 18.00 Öt csillag szólóestje: Arthur Schnabel, Kim Borg, Radu Aldulescu, Regine Crespin, Jascha Heifetz. — 20.00 Kórusmüvek. — 20.15 Rádiószinház. — 21.50 Népi zene. — 23.05 Ritka lemezek. — 23.35 Kamarazene.

A BUKARESTI RÁDIÓ MAGYAR NYELVÜ ADÁSA HÉTKÖZNAP

Délelőtt 11 óra 20 perctől 11 óra 45 percig a 202, 261, 330 és 477 méteres hullámhosszon, valamint este 19 óra 30 perctől 19 óra 45 percig a 202, 261 és 330 méteres hullámhosszon beszámol az ország és a nagyvilág eseményeiről.

A KOLOZSVÁRI RÁDIÓ MŰSORÁBÓL. *Román nyelven:* 6.00 Faluradió. [illegible] Hangos hiradó. 17.55 Augustin Bena kórusmüveiből. 18.05 Téli turista ösvényeken: Rodica Dan jelenti Borsafüredről. 18.20 Könnyüzene. 18.30 A kolozsvári rádió irodalmi-müvészeti ujsága — szerkeszti Horea Bădescu. *Magyar nyelven:* 6.30 Reggeli hirek, időjárásjelentés, zene. 6.45 A szerkesztőség postája. 16.30 Hangos hiradó. 16.40 Nőkről nőknek — Muzsnai Magda müsora. 17.00 Az irodalom hullámhosszán, Veress Zoltán Marcel Breslaşut mutatja be. 17.15 Barangolás zeneországban — Guttmann Mihály müsora (ismétlés). 17.35 Közvélemény: 10 válasz 1 kérdésre — Mivel töltik szabadidejüket a Tehnofrig üzem munkásai? Darida György müsora.

Televízió

Szerda, január 21.

18.00 Pionirok studiója.
18.30 Népi hangszerek.
19.00 Hiradó
19.20 Versek Leninről.
19.30 Mit jelent kortársnak lenni?
20.05 Filmarchivum: A Niebelungok (II.)
21.40 Varieté képmagnóról.
22.00 Hiradó.
22.20 Irodalmi szalon.

FIZESSEN ELŐ A Vörös Lobogó-ra!

Színház

SZERDÁN, január 21-én, este fél 8 órakor: *Idolul şi Ion Anapoda* (bemutató, A bérlet).
CSÜTÖRTÖKÖN, január 22-én, este fél 8 órakor: *Idolul şi Ion Anapoda* (B bérlet).
SZOMBATON, január 24-én, este fél 8 órakor: *Idolul şi Ion Anapoda* (C bérlet).
VASÁRNAP, január 25-én, délután fél 4 órakor: *Dona Juana* (bérletszünet), este fél 8 órakor: *Cidul* (K bérlet).

Múzeum

Az Aradi Múzeum megtekinthető naponta 10—13 és 16—19 óra között a Kulturpalotában. Hétfőn zárva.
A Muzeum alábbi osztályai vannak nyitva:
— Román népmüvészeti kiállitás;
— Régészeti kiállitás.
— Képzőmüvészeti tárlat;
— Az 1848—49-es forradalmi muzeum.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, január 21-én általában szép idő. Felhős égbolt és helyenként havazás lehetséges. Mérsékelt keleti, délkeleti szél. A hőmérséklet nem változik. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 12 és minusz 7, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig minusz 3 és 0 fok között váltakozik.

A nevelés időszerű problémái

Hamarosan sor kerül a II. évharmad szülői értekezleteire. Immár szokássá vált, hogy egy uj munkaszakasz kezdetekor szervezett formában találkoznak szülők és nevelők. Igaz, ők találkoznak máskor is (vajha többször is!), de a szülői értekezletnek mégis sajátos hangulata van; mégis más az, amikor az apák és anyák (milyen jó lenne, ha mindketten!) ülnek be a padokba, és egy kicsit diáknak érezve magukat, felnőtt fejjel, szülői felelősséggel és tapasztalattal cserélik ki gondolataikat. Mert a szülők egymástól is nagyon sokat tanulhatnak!

Valahogy ugy van az. — amióta csak efféle értekezleteket szerveznek —, hogy a szülők elmennek a jelzett napon az iskolába, meghallgatják az osztályfőnök beszámolóját, egy-két formális kérdést feltesznek, és... hazamennek. Otthon néhány perces beszédtéma, a gyermekek amugy félfüllel meg is hallgatják a „beszámolót", de — tisztelet a kivételnek — minden marad a régiben.

Ugye, Ön is érzi, kedves szülő: ez nincs valahogy egészen jól! Mert a felelősség közös: szülő és nevelő egyaránt érdekelt a gyermekek nevelésében. Ezt tudjuk. A nevelés nem egyetlen napos munka, nem alkalomszerü tevékenység (bár az alkalomszerüség sok nevelési lehetőséget rejt magában), hanem céltudatos, kitartó ráhatás eredménye. Ezt is tudjuk. Ha a szülői értekezletek megszokott formáin változtatunk, és „különleges" nevelési alkalomnak tekintjük, megérdemli, hogy fokozottabb felelősséggel készüljünk fel reá.

A nevelőnek kell felkészülnie elsősorban az értekezletre, akinek lehetőleg átfogó képet kell adnia az osztályról, a végzett munkáról, a sikerekről, a sikertelenségek okairól. A szülők várják ezt az értékelést, kiváncsiak arra, hogy gyermeküknek hol van a helye az osztályközösségben. Magatartásban, tanulásban. És ezt csakis az ilyen csoportos beszélgetésekkor lehet felmérni. A magánbeszélgetésekkor rész-problémák merülnek fel, az értekezlet „kitárja a kaput" a sokszor talán megmagyarázhatatlannak tünő dolgok előtt is.

De éppen olyan fontos a szülők felkészülése is! Sok kérdezni- és mondanivaló feszül mindenkiben... Miért gyengébbek a jegyek az idén, mint tavaly voltak? Mi a magyarázata, hogy egyes tárgyakat szivesebben, gyorsabban tanul mint másokat? Hogy lehetne közös ráhatással a szorgalmat, az érdeklődéskeltést fokozni? Hát az otthon egyre gyakoribbá váló szemtelenkedésnek, engedetlenkedésnek szájaskodásnak mi az oka?... És ezeket a dolgokat nem kell, nem szabad szégyellni. Ennek igen gyakran az az oka, hogy önmagunk előtt sem beszélünk elég bátran, nyiltan ilyesmikről. Pedig ezek olyan jelenségek, melyek ilyen vagy olyan formában minden családban, minden gyermek esetében jelentkeznek.

Szülői értekezlet előtt

A számtalan megvitatható kérdésből — mindegyik önmagában is igen összetett — ragadjunk ki kettőt: egy oktatói és egy nevelői jellegü problémát, melyek nagyon is összefüggnek.

A tanulásbeli eredmény vagy eredménytelenség elsősorban a szellemi képességektől függ. Ez veleszületett dolog, ezt teljes mértékben megváltoztatni nem lehet, csak befolyásolni. De hiszünk a nevelés hatékonyságában és éppen ezért valljuk: nincs reménytelen pedagógiai eset! Igaz, sok esetben a szülőnek, nevelőnek, gyermeknek keményebben meg kell dolgozni az eredményekért, máshol vagy más területeken könnyebben megy. És ennek kapcsán két, egészen prózainak tünő kérdésről szóljunk nagyon röviden.

Sok gyermek nem tanul jól, mert nem tud olvasni. Próbálják ki a kedves szülők is! Aki pedig nem tud pontosan, gyorsan olvasni, az „melléolvas", értelmetlenné válik számára a szöveg. Ezért nem tudja megtanulni, megérteni azt, amit olvas. Márpedig, aki nem tud olvasni az nem tud irni sem. Összekapkodja, félig-meddig érti meg azt, amit csinál, nem látja a rész és egész összefüggéseit. Aki pedig jól és sokat olvas, annak magragad a fejében bármely szöveg és a helyes irásmód is. Sokszor halljuk szülőktől: „pedig együtt tanultuk meg a leckét!" Kik az az „együtt"? Értsd: a szülő fennhangon olvasta a leckét, a gyermek pedig elismételte. Nyilvánvaló, alapjában helytelen módja ez a „segitésnek". És tovább boncolgatva: a tanulók később kiterebélyesedő müveltségének alapja, fokmérője az, hogy jól olvas-e, helyesen ir-e és értelmesen fejezi-e ki gondolatait.

Aztán az ugynevezett szépirás kérdését is jó ilyenkor felvetni. Érdemes néhanapján átlapozni gyermekeink füzeteit. Rengeteg felületességből származó értelmi- és helyesirási hiba, csonka szó, felismerhetetlenségig kificamitott idióma (betüforma) teszi szinte olvashatatlanná a dolgozatokat.

És néhány szót a házi feladatokról is ejthetünk ezalkalommal. Sajnos, vannak nevelők is, akik a házi feladatoknak csupán oktatói jellegét látják, nem veszik észre annak nevelői célzatát. Pedig az egyszerü másolásban is, a számtanpélda szövegének lemásolásával is, a kidolgozás esztétikus elrendezésében is van nevelői hatás!

Föntebb emlitettük, hogy a szülői értekezletre sajátosan nevelési kérdésekkel is fel kell készülni. Az osztályfőnök — mint az iskolában folyó oktató-nevelői munka összekapcsolója — egyszemélyben szülő is és pedagógus is. E kettős szerep igen szerteágazó tevékenységet jelent, és pedagógus legyen a talpán, ha meg tud felelni minden feltett kérdésre.

Talán egyet ragadjunk ki: az ő s z i n t e s é g kérdését. Valljuk be, gyakran alulmaradunk a gyermeki találékonysággal, furfanggal, rafináltsággal szemben. Alapjában véve általában nem „nagy ügyekről" van szó (vigyázzunk, azzá ne legyen), mégis jellembeli kérdés: bizhatunk-e feltétlenül gyermekünk igazmondásában? Persze nem valamiféle „csapdákra" gondolok (a ravaszabb ugyis kikerüli), hanem olyan beszélgetések, melyek végkövetkeztetése körülbelül ez legyen: az őszinteség még a véletlenségből vagy tudatlanságból elkövetett hiba megitélésében is enyhitő körülmény lehet. Minden szülő — remélhetőleg — alaposan ismeri gyermekét. Sokat segithet a nevelőknek, ha maga is őszinte a pedagógussal szemben, gyermeke pozitiv és negativ vonásait nyiltan feltárja. Az őszinte, elfogulatlan szülő sokszor segitett már nevelési kérdésekben és ennek a gyermek és végsősoron az egész társadalom látta hasznát.

Tegyük a közelgő szülői értekezleteket valóságos tapasztalatcserévé. Készüljünk rá, hasznositsuk maximálisan a kollektiv tapasztalatot és főleg mindannyian legyünk jelen.

Milyen szép lenne, ha a szülőkkel együtt talán a nagyszülők is ott szorongananák ezalkalommal a padokban.

NÁHLIK LÁSZLÓ

Nicolae Ceaușescu elvtárs látogatása Oltenița városban

(Befejezés az 1. oldalról)

rővel küzdeni az egész nép legfőbb érdekeinek megfelelő politika megvalósításáért.

A hajógyár, a hagyományokhoz hiven, nagy zászlódisszel fogadja a kedves vendégeket.

A januári hidegfényben szépen körvonalazódnak a háttérre a hajógyáriak kezemunkáját dicsérő karcsu hajók. A solyákon 5000 tonnás motoros-, utasszállító és müszaki hajók vannak épülőfélben. Utrakészen áll a hajógyár legfrissebb büszkesége, a Munténia utasszállító hajó.

Az SNO jelzésü olteniței hajókat nemcsak a belföldi megrendelők értékelik, hanem mindazok az országok is, amelyeknek Románia hajót szállít. A gyár évről évre fejlődött, s ma már óriás folyami hajókat épit. Az elmult 20 évben itt csaknem 700 hajó, egy valóságos flotta készült el hozzávetőleg 70 tipusban. A számtalan 2000 és 5000 tonnás motoros hajón kivül innen bocsátották vizre az Oltenița, a Carpați utasszállító hajókat, valamint a Salvamar mentőszolgálat Viteazul és Voinicul nevü hajóját. Itt készült a Luceafărul és a Steluța kiránduló hajó és a konstancai kikötőben meg a Vaskapunál vizsgázott, óránként 400 köbméteres teljesitményü Sulina és Constanca kotróhajó. Épitenek itt még magánjáró egészségügyi hajókat, uszó darukat és jéggyárakat, uszó szivattyutelepeket, kompokat.

A hajógyár bejáratánál a párt- és államvezetőket a dolgozók ezrei éltetik erőteljesen. A dolgozók néhány percre abbahagyják a munkát, s lelkesen fogadják Nicolae Ceaușescu elvtársat. A tömeg ütemesen kiáltozza: **„RKP — Ceaușescu", „Ceaușescu".**

A vendégeket érkezéskor Ion Avram gépgyártóipari miniszter, Pavel Ștefan közlekedésügyi miniszter, Panait Melisaratos, a hajógyártó ipari fővállalat vezérigazgatója, a gyár vezető kollektivájának tagjai fogadják.

A tömeg alkotta sorfalak között a vendégek lemennek a folyam partjára, ahol a szerelés alatt álló uj hajók hiven kifejezik az olteniței hajóépitők jelenlegi törekvéseit. A gyár legujabb alkotása a 300 helyes Munténia utasszállító hajó, amelyet nemrég bocsátottak vizre és rövidesen elindul első utjára. 1971 végéig még négy ilyen tipusu hajó épül Oltenița.

Ion Cristea mérnök, a gyár igazgatója felkéri a párt főtitkárát és a többi párt- és államvezetőt, hogy szálljanak fel a hajóra és vegyenek részt felavatásán. A hajóhidon Eugen Negoița, a hajó parancsnoka jelentést tesz.

A kiváló müszaki berendezéssel felszerelt Muntenia a korszerü hajók közé tartozik. Motorjait a bukaresti 23 August üzem gyártotta. Nyilvánvaló iparunknak az a képessége, hogy a folyami hajók számára motorokat, készülékeket és berendezéseket gyártson.

A Muntenia elválik a parttól és rövid utra indul fel a Dunán. A párt- és államvezetők elismerően nyilatkoznak a hajó müszaki tulajdonságairól, kényelméről.

Az utazás alatt a hajó fedélzetén egy makett előtt a vendéglátók tájékoztatják a párt főtitkárát a hajógyár bővitésének haladásáról, arról a törekvésükről, hogy korszerüsitsék a hajógyártást és növeljék egész tevékenységük gazdasági hatékonyságát. Hajógyári és folyami szállitási szakemberekkel együtt megvizsgálják a folyamihajó-gyártás változatosabbá tételének probémáit, a hajógyártó és -javitó üzemek berendezésének és bővitésének problémáit, a viziszállitás kilátásait.

A hajóut után Nicolae Ceaușescu elvtárs gratulál a hajógyártóknak eredményeikhez és ujabb sikereket kiván nekik.

☆

A látogatás befejezésekor a Gépgyártóipari Minisztérium és a Közlekedésügyi Minisztérium vezetőségével folytatott megbeszélés során a párt főtitkára számos intézkedést jelölt ki a X. pártkongresszusnak a folyami hajózás fokozására hozott határozatai mielőbbi megvalósításáért. Romániában régi hagyománya van a viziszállitásnak, különösen a dunai hajózásnak. Nicolae Ceaușescu elvtárs intézkedéseket ajánlott a dunai kikötők rendezésére a dunai gabonanyersanyag- és más áruszállitás hatékonyságának és gazdaságosságának biztositásáért. A dunai kikötőkben javitó kapacitásokat kell berendezni, hogy ellássák a forgalommal kapcsolatos megnövekedett feladatokat.

Ceaușescu elvtárs rámutatott, hogy a dunai szállitás szerepének növelésével egyidejüleg figyelemmel meg kell vizsgálni a belvizek ilyen irányu felhasználásának lehetőségeit is. Az országos szállitást rendszerben növelni kell az Olton, a Maroson, a Begán és más hajózható folyókon való szállitás részarányát. Meg kell vizsgálni és aktualizálni kell azoknak a tudósoknak a tanulmányait, akik behatóan foglalkoztak a belvizi szállitás előnyeivel. Az egész szállitási (országuti, vasuti, légiszállitási) rendszer megszervezésében figyelembe kell venni a folyami hajózás megnövekedett jelentőségét, tehermentesitve ezáltal a többi szállitóeszközt.

Nicolae Ceaușescu elvtárs hangsulyozta, hogy gyorsitani kell a munkálatokat a konstancai tengeri kikötőben, uj kapacitásokat biztositva nagy tonnatartalmu hajók épitésére és javitására. A párt főtitkára ajánlotta, hogy a hajóépités és -javitás szempontjából tanulmányozzák más olyan dunai kikötők felhasználásának lehetőségét, mint például Cernavoda, Hîrșova, Călărași.

Nicolae Ceaușescu elvtárs és a többi párt- és államvezető olteniței munkalátogatása, amely hiven tükrözi a párt főtitkárának azt a következetes munkamódszerét és jellegzetes munkastilusát, hogy a helyszinen ismerje meg a valóságot, alkalmat nyujtott a kikötőhelységek fejlődésével kapcsolatos kérdések sokoldalu elemzésére. A haza társadalmi-gazdasági élete szempontjából kidomboritották annak szükségességét, hogy a Duna és a többi hajózható folyó partján elterülő városok egész potenciális kapacitásukkal bekapcsolódjanak a javak létrehozásának körforgásába.

Oltenița, ez a fejlődésének teljében lévő város, meleg fogadtatásban részesitette Nicolae Ceaușescu elvtársat és a többi vendéget, kifejezve azt a forró szeretet, amelyet lakói táplálnak uj életük szervezője, a Román Kommunista Párt iránt.

GHEORGHE SECUJU
GEORGE-RADU CHIROVICI
MIRCEA IONESCU
MIRCEA S. IONESCU

Azonos lehetőségek — eltérő eredmények

A fenlaki Mezőgazdasági Gépesitő Vállalat gyüléstermében több mint 100 küldött vett részt a minap megtartott szakszervezeti konferencián. A jelenlévők behatóan elemezték a szakszervezeti bizottság egy esztendei munkáját, értékelték a megvalósitásokat, birálták a hiányosságokat, irányt szabtak a jövőbeni feladatoknak. Az itteni gépesitők már évek óta példásan végzik feladatukat, egyre nagyobb mértékben járulnak hozzá ahhoz, hogy az általuk kiszolgált mtsz-ek magas terméshozamokat érjenek el. A vállalat a mult esztendőben is sikeresen teljesitette, sőt tulszárnyalta tervét. Több, mint 13 millió lej értékü különféle munkálatot végeztek a környező mezőgazdasági termelőszövetkezetek területein.

Amint a konferencián is kitünt, a gépesitő vállalat hét alegysége csaknem azonos feltételekkel rendelkezik. Ennek ellenére eredményeik lényegesen eltérők. Mig a monostoriak 109 százalékban teljesitették előirányzatukat — s igy a legjobb „helyezést" érték el — a zádorlakiak mindössze 77 százalékban váltották valóra tervüket. A tervteljesitést illetően egyébként a következőképpen alakult a helyzet:

monostori	alegység	109 %
németszentpéteri	"	108 "
majláti	"	106 "
nagyfalusi	"	105 "
székesuti	"	101 "
fenlaki	"	88 "
zádorlaki	"	77 "

A traktoristák egyéni teljesitményeinek vonatkozásában átlagon felüli eredményeket értek el Pfeifauf Peter, Bartuz Mihály, Drănău Ioan, Luca Viorel, Durst Pál, Felnacichi Nicolae, Praja Gavrilă, Hum Ștefan és mások, akiknek a nevéhez 120—168 százalékos terviteljesités fűződik. Nem igy Nemoianu Maxim, Gheorghe Ilie, Megheș Eugen, Săracuț Ioan, Comloșan Sava és még néhány más gépesitő, akik felelőtlenül dolgoztak, nem használták ki a munkaidőt, a sürgős mezőgazdasági munkák idején más elfoglaltságot kerestek. Ezek a traktoristák alig 30—60 százalékban tették eleget feladataiknak. Ezért elsősorban őket illeti biralat, de nem mentesülnek a felelősségtől az illető szakszervezeti csoportok sem, amelyek nem vonták felelősségre a fegyelmezetlen dolgozókat.

Idén még nagyobb feladatok várnak megoldásra. Éppen ezért szükséges, hogy következetesebben foglalkozzanak a jó munkamódszerek elterjesztésével, az élenjárók népszerüsitésével, a kullogók és fegyelemsértők felelősségre vonásával.

— A majláti alegység 26 traktorral rendelkezik. — Valamennyit kijavitottuk, ellenőriztük, s most készen állunk a nagy csatára — mondotta Szőrös István, az alegység vezetője. — Tavalyi tervünk 1 978 000 lej volt. Ezt 6 százalékkal tulteljesitettük. Idén több mint 2 200 000 lej értékü munkát kell végeznünk. Biztos vagyok abban, hogy ezt a feladatot is sikeresen valóra váltjuk.

A fenlaki gépesítők szakszervezeti konferenciáiának tanulságai

A tapasztalt gépesitő elmondotta, hogy korszerü, jól berendezett műhellyel rendelkeznek. A baj csupán az, hogy tul régen huzódik a villanyvezetéknek a hálózatba való bekötése. Igy a reggeli és a délutáni órákban nincs világitás s nem tudnak dolgozni.

— A siker titka a kitartó, öntudatos munka — mondotta Pascu Nicolae, az élenjáró monostori alegység vezetője. — Nálunk a korareggeli óráktól késő estig és ha arra szükség volt, éjszaka is megállás nélkül üzemeltek a traktorok.

— Büszke vagyok, hogy az általunk kiszolgált nagyfalusi mtszben 3 300 kilogramm buzát takaritottak be minden hektárról — mondotta Ristici Jiva, a 2-es számu alegység vezetője. — Mindent megteszünk azért, hogy idén tovább fokozzuk eredményeinket.

Jól esett hallgatni az ilyen és az ehhez hasonló felszólalásokat. A gépesitők nagy része magasfoku öntudatról, munkaszeretetről tett tanuságot. Felajánlásaik valóra váltásában egy pillanatig sem kételkedünk. Jövőbeni sikereiket ugyanis már az előző években megalapozták.

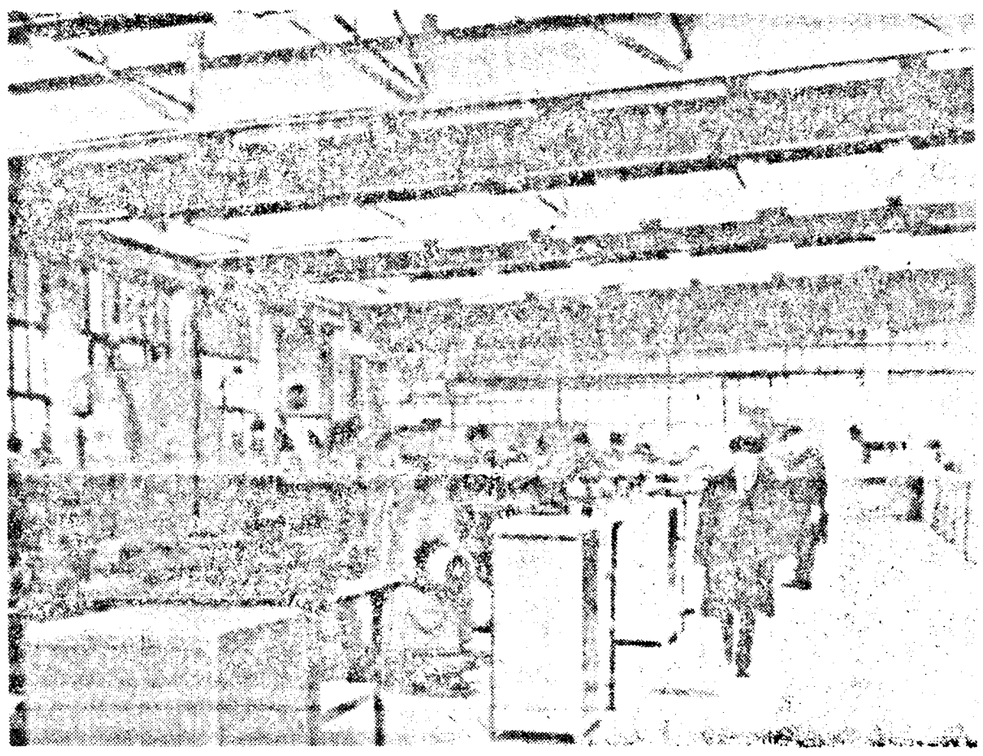
Mikor menjen szabadságra a traktorista? — vetették fel többen. Helyénvaló, jogos kérdés. A gyamunkára hivatkozva visszarendel k az embereket. Számos fiatal traktorista még egyszer sem volt üdülőhelyen, a tengerparton vagy a hegyekben. De mikor is menne? Felmerült egy másik kérdés is, melyre érdemes felfigyelni. Többen panaszkodtak, hogy évek óta hiába igényelnek beutalót üdülőhelyekre vagy gyógykezelésre, nem kaptak. Vajon miért? Hiszen idén a fenlaki Gépesitő Vállalat szakszervezeti bizottsága 8 beutalót utasitott viszsza. Ilyesminek a jövőben nem szabad megörténnie.

☆

Néhány nap mulva befejezik az egész gép- és traktorállomány javitását és készülnek a tavaszi munkálatokra. Az ujonnan választott szakszervezeti bizottságnak még jobban meg kell szervezni az alegységek és egyének közötti szocialista versenyt. Szükséges továbbá, hogy következetesebben munkálkodjanak a kollektiv szerződés előirásainak szigoru betartásán, orvosolják a dolgozók jogos kéréseit.

A konferencián megfelelő határozatokat fogadtak el. Ezek gyakorlati alkalmazása minden bizonnyal elősegiti a feladatok teljesitését, a hiányosságok felszámolását.

SCHIFF LÁSZLÓ



A Szerszámgépgyár uj munkacsarnokában

A NAVROM VEZÉRIGAZGATÓSÁGA AZ ONT-vel karöltve összeállitotta az idei tengeri és folyami kirándulások tervét. A Transilvania felkeresi Odesszát, Isztambult, Athént, Beirutot, Alexandriát, Nápolyt és Marseille-t. A román turisták az illető országokban más városokat is felkeresnek.

A Carpați és az Oltenița tovább folytatja a közkedvelt kirándulásokat a Hîrșova—Giurgiu, Turnu Severin—Belgrád—Bécs utvonalon. Kisebb motoros hajókon kirándulásokat szerveznek a Duna számos turisztikai helyéhez, köztük a Sulina és Sf. Gheorghe csatornákon, valamint Galac, Brăila, Călărași, Giurgiu, Turnu Severin és Orsova vidékére. A tervek szerint 1970-ben lényegesen növelik a turisztikai célu folyami és tengeri hajóforgalmat.

a Vörös Lobogó melléklete lányoknak, asszonyoknak

— 9 —

A Dolgozó Nő januári számában V. Nagy Ágnes tollából riport jelent meg az aradi Textilkombinát vállalatairól. A riporter többek között felveti a szülési szabadságról visszatérő munkásnők kérdését. „Meglepően kevés a félnormások száma" — állapitja meg a szerző. Ám a Vörös Trikó gyárban találkozik Stiffler Vilmával, akinek szerencséje volt. Sikerült egy olyan kisgyermekes anyát találnia, aki hajlandónak mutatkozott megosztani vele a nyolc órás müszakot. „MULHAT-E CSUPÁN A VÉLETLENEN — kérdezi V. Nagy Ágnes — EGY TÖRVÉNYEREJŰ HATÁROZAT ALKALMAZÁSA?"

A kérdés jogos, mert nem mindegy, hogy a kisgyermekes anyák, akik a legtöbb esetben szakképesitett munkásnők, kimaradnak-e a gyárból vagy nem. Ám — tény, ami tény — az ujszülött gondozását senki sem végzi el olyan szeretettel és odaadással, mint az édesanya. Ezért természetes, hogy azok az édesanyák, akiknek nincs kire bizniok a kicsit, de ugyanakkor nem akarnak kimaradni a termelésből — élni kivánnak azzal a joggal, melynek alapján négyórás müszakban dolgozhatnak. A Textilkombinathoz tartozó vállalatokban ez a kérdés állandóan napirenden van. Ezért

Erről is beszélni kell!

szükséges, hogy a nőbizottságok, az üzemi szakszervezeti bizottságok és nem utolsó sorban a kombinát vezetősége teremtsék meg annak lehetőségét, hogy a szülési szabadságról visszatérő anyák — ha ők is ugy kivánják — négyórás müszakban dolgozhassanak. E kérdés megoldása valóban nem mulhat a véletlenen!

P. Zs.

— 10 —

NAGYMAMA, MESÉLJ!

A szamár bűne

— Etióp népmese—

Tanácsot ült egyszer az oroszlán, a leopárd, a hiéna meg a szamár. Azt akarták megtanácskozni, hogy miért lett olyan nehéz az élet. Hosszu aszály volt, ezért igen szükösen éltek.

— Vajon miért sulyt ez a csapás bennünket? — kérdezgették egymást.

— Valamelyik vétheteit valamit, különben nem bünhődnénk ilyen kegyetlenül — vélekedett egyikük.

— Akkor meg kellene vallanunk, ki mit vétett — mondta a másik.

Igazat adtak neki. Elsőnek az oroszlán vallotta meg a vétkét:

— Nagyot vétettem, barátaim! Egyszer megláttam egy szép fiatal tinót a falu szélén. Leütöttem és felfaltam.

A többiek ránéztek az oroszlánra. Valamennyien féltek rettentő erejétől, hát a fejüket rázták:

— Nem, nem — mondták —, ez nem bün!

Akkor a leopárd szólalt meg:

— Jaj, sulyos bün terheli a lelkemet! Egyszer a völgyben sétálgattam, megláttam egy kecskegidát, amelyik elmaradt a nyájtól. Én azt a gidát megragadtam és felfaltam.

Most a leopárdra pillantottak az állatok. Mindnyájan jeles vadásznak tartották, tisztelték és csodálták. Ezért vigasztalgatták:

— Ó, hát az sem bün!

A hiénán volt a sor:

— Ó, ó, én föbenjáró bünt követtem el! Belopakodtam egyszer az emberek falujába, s elloptam egy csirkét. Elfutottam vele az erdőbe, s ott megettem.

— Nyugodj meg — mondták az állatok —, az sem bün!

A szamár volt az utolsó:

— Egyszer, amikor a gazdám az országuton hajtott, szembe jött egy ember, s a gazdám szóba elegyedett vele. Én meg, mig beszélgettek, az ut szélére mentem és lelegeltem egy pár füszálat.

Most a szamárra néztek a többiek. Tőle egyik sem félt, nem is tisztelték, csodálták semmiért. Egy darabig hallgattak, aztán szomoruan csóválták a fejüket és egyszerre mondták:

— Ez már bün! Égbekiáltó, rettenetes vétek! Te vagy hát az oka a sanyaru életünknek, miattad sujt a csapás bennünket.

Akkor az oroszlán, a leopárd meg a hiéna rávetette magát a szamárra és széttépte.

— 11 —

Anekdoták

Tudor Arghezi Bilete de papagal című lapjában jelent meg 1928-ban

Ginetta öt éves és nagyon sokat kérdez, mert igen kiváncsi. Kérdéseivel édesapját is állandóan zaklatja, aki már unja az egészet s ezért igy szól kislányához:

— Figyelj ide, kedvesem. Ennyi kérdéssel már untatod az embert!

Ginetta méltatlankodik:

— Te nem vagy ember, te apa vagy!

Kiss Manyi, kolozsvári sziniakadémiai éveiben sok kis szerepet alakitott. Igazságtalanságnak vélte, hogy neki, aki már szubrettszerepet énekelt és táncolt, a Nótáskapitányban statisztálnia kellett. Két másik sziniiskolai évfolyamtársával együtt kellett cipelniük a primadonna, Karácsonyi Ili sleppjét.

A premierre Kiss Manyi kegyetlen bosszura határozta el magát. Dühében bajuszt és szakállt ragasztott magának és szép fehér ruhácskájában megjelenve a szinen, mint nyoszolyólány, osztatlan tetszést aratott. Hatalmas derültség kisérte a bajuszos-szakállas fehérruhás nyoszolyólány minden lépését. Többen figyeltek rá, mint a primadonnára.

A felvonás után a direktor Kiss Manyit páratlan produkciójáért kirugta a szinházból. Bánatában az ifju müvésznő öngyilkos lett. Beugrott a Szamosba — ott, ahol csak térdig ért...

— 12 —

Karácsony Emmy :

Akarjál!

Akaratod
Magasra szálljon!
Emelkedjen
Töretlen szárnyon.
Áradjon!
Fel!
Égjen!
Lobogjon!
Tündököljön!
Mint nap
Az égen!
Gyujtson!
Teremtsen!
Éljen!

Ismét a hármas ikrekről

Két héttel ezelőtt adtunk hirt Vlasiu Alexandru, Mihai és Gabriel az aradi hármas ikrek születéséről. Fotoriporterünknek, Kelen Ferencnek sikerült engedélyt szereznie a kórház vezetőségétől és lencse végre kapta a három barna haju fiucskát. Amint a képen is látható az édesanya, Vlasiu Florica és a csöppségek jól érzik magukat. Rovatunk valamennyi olvasója nevében azt kivánjuk: Nagyra nőjjetek ifju állampolgarok!

NEMZETKÖZI ÉLET

A nemzetközi bútorkiállításról

JÓKÍVÁNSÁG A ROMÁNIAI BÚTORGYÁRTÓ VÁLLALATOK DOLGOZÓINAK

Kölnben felavatták a nemzetközi biennális butorkiállitást. A 155 000 négyzetméteren megrendezett kiallitason 25 ország vesz részt. A fafeldolgozásban és butorgyártásban nagy hagyományokra visszatekintő országok mellett Románia Szocialista Köztársaság 17 vállalata gazdag választékot mutat be, ebédlőkből, hálószoba — és nappaliszoba-berendezésből, irodabutorból.

A felavatáson más hivatalos személyek között jelen volt Constantin Oancea, Románia bonni nagykövete és Gheorghe Lazăr mérnök, helyettes fa.pari miniszter.

Carl Ferdinand von der Heyde, a kiállitás vezérigazgatója a következő nyilatkozatot adta: „Kérem, hogy a román sajtó utján tolmácsolják legmelegebb jókivánságaimat a ma megnyilt kiallitáson részt vevő romániai butorgyártó vállalatoknak. Románia első részvétele, 1962 óta ezek a vállalatok valósággal lenyügöző eredményeket értek el. Ezek az eredmények Románia iparosodásának gyors ütemét tükrözik. A kiallitott butorok minden szempontból — tervezés és kivitelezés szempontjából egyaránt — megfelelnek az összes követelményeknek, a legkülönbözőbb izlésnek. Mégegyszer gratulálok Romániának".

A román külkereskedelmi vállalatok már a kiállitás első napján számos megrendelést kaptak.

Párizs

U Thant—Pompidou találkozó

U Thant ENSZ-főtitkárt, aki rövid nigériai látogatás után Párizsba érkezett, kedden az Elysée palotában fogadta George Pompidou, Franciaország elnöke. A főtitkár ezután a külügyminisztériumban tárgyalt J. Lipkovski államtitkárral. Maurice Schumann ugyanis az EGK brüsszeli minisztertanácsi ülésszakán tartózkodik.

A találkozón részletesen megvitatták a nigériai lakosság megsegitésével és az ibo törzs védelmével kapcsolatos kérdéseket. U Thant ismertette Pompidou elnökkel afrikai benyomásait. Ezzel kapcsolatban a francia sajtó kiemeli U Thant-nak Párizsba érkezésekor tett nyilatkozatát, amely szerint kielégitőnek találta a szövetségi hatóságok bánásmódját a biafrai ibo lakossággal szemben.

Mint ismeretes, a francia államfő, mihelyt a szakadár tartomány elestéről értesült, üzenetben kérte U Thant főtitkárt, kövessen el mindent Biafra lakosságának megvédeséért, s biztositotta őt arról, hogy Franciaország anyagilag és erkölcsileg egyaránt támogatni fogja ezt a ténykedést. Mint már jelentettük, Nigéria azzal a feltétellel fogadta el a nemzetközi segélyszállitmányokat, hogy azok Lagoson, az ország fővárosán keresztül vagy a Nemzetközi Vöröskereszt utján jussanak el rendeltetési helyükre.

Véget ért a szovjet-jugoszláv kormányközi vegyesbizottság ülésszaka

MOSZKVA. (Agerpres).

Moszkvában véget ért a gazdasági együttműködési szovjet—jugoszláv kormányközi vegyesbizottság hatodik ülésszaka. Amint a TASZSZ jelenti a bizottság a kölcsönös előny és a partnerek érdekeinek tiszteletben tartása alapján kidolgozta a két ország hosszu lejáratu gazdasági együttműködésének fejlesztésére vonatkozó javaslatait.

Megállapitotta, hogy a Szovjetunió és Jugoszlávia árucseréje tavaly szépen fejlődött, értékben elérve a 400 millió dollárt, és hangsúlyozta, hogy a kereskedelmet továbbra is fejleszteni kell.

Az ülésszakon elhatározták, hogy január 26-án Belgrádban tárgyalásokat kezdenek a két ország 1970. évi árucseremegállapodásának megkötése érdekében. A TASZSZ jelentése szerint behatóan foglalkoztak a két ország 1971—1975 közötti egyezményének megkötéséről folytatandó tárgyalások kérdéseivel.

Az ülésszakon aláirt jegyzőkönyv uj területeket — kohászat, kőolaj-, gumi-, gépgyártóipar — tár fel a két ország együttműködéséhez.

A DR. LYSSARIDES, MAKARIOSZ ELNÖK KEZELŐORVOSA vezette Ta Nea cimü ciprusi lap jelentése szerint a Nemzeti Gárda meghiusitotta a Nemzeti Front terrorszervezet Makariosz elleni összeesküvését. A merénylők ugy tervezték, hogy az afrikai körutról éppen hazatérő elnökkel a megérkezés pillanatában végeznek.

Az USA külügyminisztere februárban afrikai látogatásra indul

WASHINGTON (Agerpres).

Washingtonban hivatalosan bejelentették, hogy William Rogers amerikai külügyminiszter tiz afrikai országban tesz látogatást február folyamán. A külügyminiszter Marokkóba, Tunéziába, Etiópiába, Kenyába, Zambiába, Kongóba (Kinshasa), Kamerunba, Nigériába, Ghánába és Libériába látogat el. Kinshasában William Rogers találkozik 38 afrikai államban működő amerikai nagykövetei.

Az amerikai külügyminisztérium szóvivője a látogatás bejelentésével egyidejüleg leszögezte hogy William Rogersnek lehetősége nyilik az afrikai országokat foglalkoztató problémák megismerésére.

Hanoi

A Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának felhívása a párt 40. évfordulója alkalmából

Az észak-vietnami lapok közlik a Vietnami Dolgozók Pártja 40. évfordulójára kiadott felhivásokat.

A felhivások a párt, a hadsereg összes tagjait, az egész népet arra buzditják, hogy a Központi Bizottság köré szorosan felzárkózva teljesitsék Ho Si Min elnök szent végrendeletét, védjék meg az országot, verjék le az agresszort az ország békés egyesitése, a gazdasági feladatok teljesitése és a szocialista épités érdekében.

A felhivások üdvözlik a Nemzeti Felszabaditási Frontnak és Dél-Vietnam Köztársasága ideiglenes forradalmi kormányának a vezetésével harcoló dél-vietnami lakosságot.

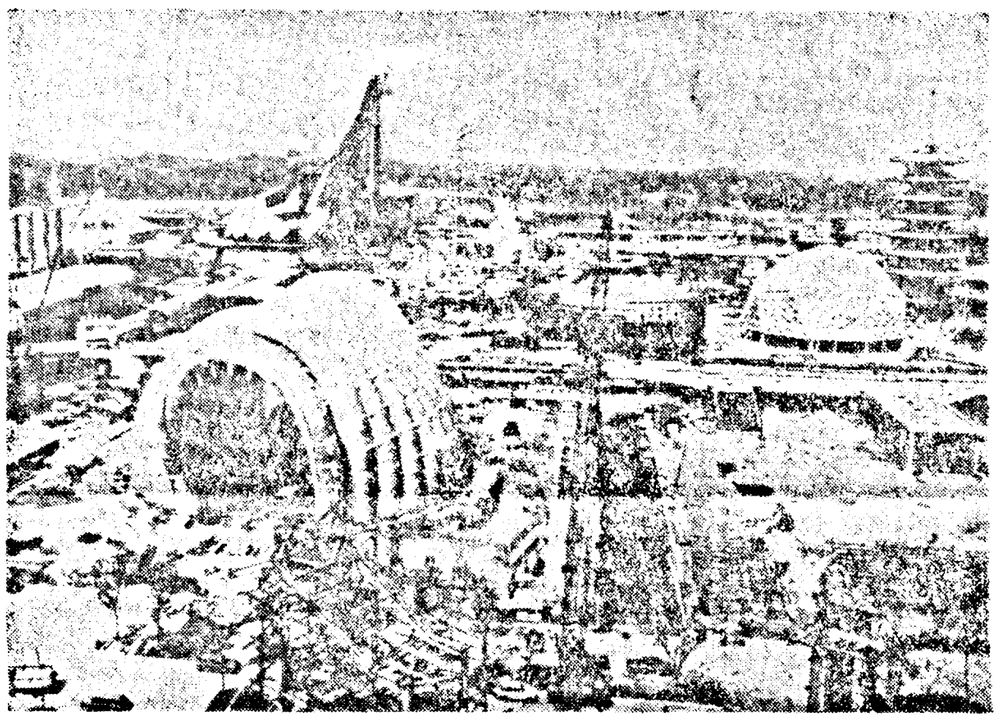
Felhivásaiban a párt köszönetet mond a szocialista országok pártjainak, kormányainak és népeinek azért a sokoldalu támogatásért, amelyben a vietnami népet részesitik az amerikai agresszió ellen, a szocializmus építéséért vivott harcában. A vietnami nép harcának támogatásáért köszönetet mond a párt a nemzetközi kommunista és munkásmozgalomnak, a világ összes népeinek és valamenynyi békeszerető emberének.

Végezetül a felhivások kifejezik a Vietnami Dolgozók Pártjának szilárd elhatározását, hogy támogatja a világ munkásosztályának és népeinek a békéért, nemzeti függetlenségért, demokráciáért és társadalmi haladásért folytatott harcát.

Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére

Nemzetközi tudományos értekezlet

Prágában kedden megkezdődött A párt vezető szerepének lenini megfogalmazása — a szocialista épités alapelve témaju nemzetközi tudományos ertekezlet. A négynapos értekezletet a CSKP KB mellett müködő politikai főiskola szervezte V. I. Lenin születésének 100. évfordulója tiszteletére. Részt vesznek cseh és szlovák tudományos kutatók, politikai aktivisták, valamint Bulgária, a Német DK, Mongólia, Lengyelország, Románia Szocialista Köztársaság, Magyarország és a Szovjetunió pártfőiskoláinak küldöttségei. A román küldöttséget Aron Petric docens-doktor, a Ştefan Gheorghiu Társadalom-politikai Tudományi Akadémia prorektora vezeti.



JAPÁN: Lázas előkészület folyik az év második felében megnyiló 1970-es Világkiállitásra. Előtérben egy müanyagpalota, a háttérben a Szovjetunió pavilonja, mint egy vörös zászló emelkedik a magasba

Megkezdte munkáját az amerikai kongresszus

WASHINGTON. (Agerpres).

Hétfőn véget ért az amerikai kongresszus téli szünideje. Mike Mansfield, a demokraták szenátusi csoportjának vezetője kérte, hogy bocsássák szavazás alá a tanügyi kiadásokkal kapcsolatos törvénytervezetet, amelyet az elnöki vétó fenyeget. Tavaly decemberben a képviselőházban, akárcsak a szenátusban többségben lévő demokraták javasolták az oktatási kiadások felemelését több mint egymilliárd dollárral, de Nixon elnök sokallta az összeget. De nem ez az egyedüli probléma, amely vitára ad okot a demokraták és a republikánusok között, akik e kérdések megvitatásával politikai tőkét akarnak kovácsolni maguknak a novemberi választásokra. Előtérben van például a vietnami háború kérdése. A szenátus külügyi bizottsága ezzel kapcsolatban megvizsgál több határozattervezetet, amely a Dél-Vietnamban állomásozó amerikai csapatok teljes visszavonását ajánlja.

Tovább tart a spanyolországi sztrájkmozgalom

MADRID (Agerpres).

Változatlanul tart a spanyolországi sztrájkmozgalom, amelyet az utóbbi évek egyik legnagyobb ilyen megmozdulásának tekintenek. Az asturiai szénmedencében már negyedik hete sztrájkolnak a bányászok. Csupán a Hunosa bányavállalatban több mint 7500 alkamazott hagyta abba a munkát. E vállalat vezetősége azzal fenyegetőzik, január 26-ig elbocsát 4570 munkást, hogy rábirja a sztrájkolókat a munka ujrafelvételére. Asturiában jelenleg több bányában szünetel a munka.

A barcelonai Maquineria Terestrey Maritima vállalat személyzete is folytatja a sztrájkot. Jelenleg Spanyolország más városaiban is, mint például Bilbaoban, Sevillában és Pampelunaban, nagyszabásu szociális mozgalom indult a bérek emelése érdekében.

Kairó:

Műszaki-tudományos együttműködési egyezmény

Kairóban müszaki-tudományos együttműködési egyezményt irtak alá az Egyesült Arab Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság között. Az egyezmény megállapitja a két országbeli tudományos tervezéssel kapcsolatos kérdések megoldásának elveit és a tudományos kutatási eredmények felhasználását a gazdaságban. Előirányozzák tudományos küldöttségek cseréjét és közös tudományos szemináriumok szervezését a két országban.

A Pentagon a vádlottak padján

Az amerikai csapatok dél-vietnami tömeggyilkosságai felháborodást keltettek az Egyesült Államok és a világ közvéleményében. Az USA honvédelmi minisztériuma bünbakokat keres és a Song My-i kegyetlenkedésekért biróság elé állitott egy hadnagyot, két őrmestert és egy katonát. De vajon ők az egyedüliek, akiknek a vádlottak padján kell ülniük? Ime, mit ir ezzel kapcsolatban Wilfred Burchett ausztráliai ujságiró:

A Song My-i és tucatnyi más mészárlás csak egyike a vietnami nép ellen kirobbantott háboru aspektusainak. A parancsnoksága alatt álló egység „hőstetteiért" többszörösen kitüntetett Patton ezredes, napi mérlegeket készitve megállapitotta: „90 százalék halott és teljes pusztitás, 10 százalék pacifikálás — kitünő eredmény". Ezt a tisztet és másokat, akik számos Song My-hez hasonló esetért felelősek, nem állitották hadbiróság elé. És dőreség lenne állitani, hogy Westmoreland tábornok és Abrams tábornok, a dél-vietnami amerikai csapatok volt, illetve jelenlegi parancsnoka nem tud ezekről a kegyetlenkedésekről. Az amerikai parancsnokságnak igenis tudomása volt azon a bizonyos március 16-i napon elkövetett Song My-i mészárlásról, de a nyilvánosságra hozott közleményt igy fogalmazták meg: „Quang Ngai tartományban a 11. gyalogos dandár tisztogatási müveletet hajtott végre, s ennek során megölték az ellenség 128 emberét. Az ellenséges erők nagyságát még nem állapitották meg". Arról természetesen egyetlen szót sem emlitettek, hogy a megölt „ellenség" között nők és gyermekek is voltak. Ma már tudjuk, hogy a közleményben szereplő „ellenséges erő" több mint 600 falusiból — öregekből, nőkből és gyermekekből — állt, s ezek közül 557-et agyonlőttek.

... A Song My-i mészárlás után Patton ezredes módositotta kimutatásait: „98 százalék megölve a 90 százalékos átlaggal szemben — ez igen jó".

Song My neve Guernica, Ofadour, Auschwitz, Lidice mellett fog szerepelni, s meglehet, hogy egykor majd emlékművet emelnek e mártiroknak.

A Phoenix-terv, amelyet közösen dolgozott ki a saigoni katonai parancsnokság és a CIA, célul tüzte ki 33 000, a Nemzeti Felszabaditási Front hiveként ismert dél-vietnami fizikai megsemmisitését. Az áldozatok kiválasztásához elektronikus készülékeket használtak. A müvelet eredményeit nyomon követve Nguyen Van Thieu tábornok, a saigoni rezsim vezetője tavaly október 9-én közölte, hogy „1969 elejétől 26 169 ellenséget öltek meg".

Song Myból néhány lakosnak sikerült Ba Lang Anba, egy szomszédos faluba menekülnie, de tavaly februárban itt is alkalmazták az ugynevezett „gyorsitott pacifikálást", ami azt jelentette, hogy 300 polgári lakost megöltek, több tucatnyit pedig koncentrációs táborba szállitottak. Ha fiatalabbak voltak az illetők, kinevezték őket „Vietkong-szökevényeknek", ha pedig alkalmatlanok voltak katonai szolgálatra, azt mondták róluk, hogy a Nemzeti Felszabaditási Front elől „menekültek el".

Tavaly március elején 400 fegyvert vittek ki dereglyéken a nyilt tengerre, majd vizbe fullasztották őket. Ebből a müveletből csak egy embernek sikerült megmenekülnie, s a hullámok heteken át vetették partra az áldozatok testeit.

A külföldi sajtóból

Február 23-án az amerikai csapatok több órán át lőttek egy „stratégiai falut", amelynek valamennyi épülete romba dőlt. Az eredmény: 300 halott, 1000 sebesült. Három nappal később Thoi Hiep falut lőtték romba a Mekong-deltában. Itt több mint 200-ra emelkedett a halottak és sebesültek száma.

De ebben a háboruban nemcsak az emberek fizikai megsemmisitését folytatták. Az amerikai csapatok olyan vegyszereket használnak, amelyek nagy kiterjedésü „temetőket" hagynak maguk után, s ezeken a puszta területeken megszünik minden élet. Tavaly julius 18 és 20 között csak Tay Ninh tartományban öt tonna vegyszert szórtak szét. Több mint 1000 ember kapott mérgezést, 30 gyerek meghalt. A lombtalanitó vegyszerek alkalmazása tavaly 285 000 embert érintett, 500 öreg és gyermek életét vesztette. A vegyi háboru nemcsak a jelenlegi nemzedéket sujtja, hanem az elkövetkezőket is. Amerikai tudósok véleménye szerint a megfertőzött rizsföldek csaknem 20 évig, az erdők pedig több mint 100 évig mérgező hatásuak. A Délkelet-Ázsiában felhalmozott amerikai vegyszerekkel a Vietnamét többszörösen meghaladó területet lehetne megmérgezni. Ez mindössze néhány mozzanata az Egyesült Államok vietnami háborujának. Ha az amerikai nép létrehozza valamikor saját biróságát a háborus bünösök felelősségre vonására, a vádlottak padján feltétlenül ott kell majd lenniük azoknak, akik megengedik a vegyifegyverek használatát, vagy akik parancsot adnak a polgári lakosság lemészárlására.

(„Africasia")

KAIRÓ. — A Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetjének küldöttsége, élen D. A. Kunajevvel, a Legfelsőbb Szovjet Elnökségének tagjával, befejezte tiznapos hivatalos látogatását az Egyesült Arab Köztársaságban, és hazautazott — jelenti a TASZSZ.

A hírügynökségek jelentik

NEW YORK. — New Yorkban megkezdte kilencedik ülésszakát az Egyesült Nemzetek Fejlesztési Programjának Tanácsa. Az első ülésen a holland Wlodeimere Naorfot egyhangulag megválasztották a tanács elnökévé. A jelenlegi ülésszak 96 millió dollárt kitevő beruházási tervet vizsgál meg.

SANTIAGO DE CHILE. — Santiago de Chilében bejelentették, hogy a mult év végén a főváros dolgozó lakosságának 10,8 százaléka munkanélküli volt. A munkanélküliség főleg az építőipari és szállitási munkásokat sujtja.

GANDER (Kanada). — Három részeg egyén eltéritett utirányából egy Madridból New Yorkba tartó Boeing—707-es repülőgépet. A tettesek az Atlanti-óceán fölött halállal fenyegették meg a stewardest. A három légikalóz arra kényszeritette a személyzetet, hogy a kanadai Gander repülőtéren szálljon le. A rendőrség itt őrizetbe vette a tetteseket.

BONN. — Bonnban hivatalosan közölték, hogy 1961 óta, amikor a Starfighter-repülőgépeket üzembe helyezték, 113 ilyen nyugatnémet repülőgép zuhant le. Az első eset, hogy hivatalosan bejelentették e veszteségeket. Ez meghaladja a sajtó becsléseit, amelyek szerint 102 repülőgép zuhant le. A repülőgépeket — mint ismeretes — az USA-ban tervezték és gyártották az NSZK számára.

LAGOS. — S. Y. Eke, a központi keleti állam ujjáépitési bizottságának elnöke közölte, ha sürgősen nem érkezik élelmiszersegély, a vidék számos lakosa éhenhal — irja a France Presse, a nigériai rádióra hivatkozva. A rádió szerint Eke kijelentette: a menekültek, akik Biafrából átszöktek a Nigér folyón, kimeritették az ország élelmiszertartalékait. Kérte a szövetségi kormányt, utaljon ki élelmiszeralapot és felhivta a figyelmet a fenyegető járványveszélyre.

KARACSI. — Kelet-Pakisztánban mintegy 800 személy pusztult el kolerában a mult év folyamán. A megbetegedések száma ebben az időszakban 4261 volt.

NEW YORK. — A kiegyensulyozott nukleáris politikáért küzdő országos bizottság baltimore-i értekezletén állást foglalt a fegyverkezési hajsza megszüntetése mellett. Az értekezlet egyik határozata felkéri az Egyesült Államok kormányát: mondjon le az irracionális fegyvergyártásról és összpontositsa erőit az ország belső, társadalmi kérdéseire.

SAIGON. — A Felszabaditási Hirügynökség jelentése szerint 1969 folyamán Ca Mau tartományban több mint 2200 katona szökött meg a saigoni hadseregből. Megjegyezték, hogy ezeknek legnagyobb része csatlakozott a dél-vietnami hazafias erőkhöz.

WASHINGTON. — Spiro Agnew, az USA alelnöke, aki hétfőn visszaérkezett Washingtonba a délkelet-ázsiai és csendes-óceáni háromhetes körutjáról, pénteken az USA Nemzetbiztonsági Tanácsa előtt beszámol utazásáról. Agnew hazatérése után tett nyilatkozatában kijelentette, hogy a meglátogatott övezetek hivatalos személyeivel tartott megbeszélései során megvitatta az amerikai administráció politikájának alapelemeit e nagy kiterjedésü földrajzi térségben.

BUENOS AIRES. — A nagy esőzések árvizet okoztak San Rafael argentinai város több negyedében. Az áldozatok száma még nem ismeretes. Több mint 100 személy hajléktalan maradt, s jelentős károk keletkeztek. Az áradat magával sodorta a telefon- és villanyoszlopokat.

LENINGRAD. — Egy traktorokból és szánokból álló karaván 1500 kilométert tett meg az Antarktiszon, a Mirnij szovjet délisarki állomástól egészen a kontinens belsejében lévő Vosztok állomásig és 160 tonna élelmiszert és felszerelést szállitott erre az állomásra.

A karaván ezelőtt hat héttel indult el Mirnijből és azóta csupán pihenés céljából állt meg, még a legnagyobb fagy és a legerősebb hóviharok idején is.

Vörös Lobogó szerkesztősége: Republicii ut 81. szám. Telefon: 24-14, 16-92, 30-87, 35-69, 46-74. Kiadóhivatal: 28-34. Nyomdai: 30-93, 20-77. Tip. I.P.B.A. 40 168